

Psalm 87

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7

Text

Hebrew

1	לְבָנִי קָרַח מִזְמוֹר שִׁיר לְסוּדָתוֹ בְּהַרְרֵי קֹדֶשׁ
2	אֲהַב יְהוָה יְהוּדָה שְׁעָרֵי צִיּוֹן מִכָּל מִשְׁכָּנֹת יַעֲקֹב
אלהים plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big עיר האלהים hebrew	
3	Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels Noun, masculine סֶלָה
4	אֲזַכִּיר רָהַב וּבָבֶל לַיְדָעִי הִנֵּה פִלְשֶׁת וְצוּר עִם כּוֹשׁ זֶה יָלַד שָׁם
כּוֹנֵן plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big והוא יכול Meaning * To be firm * Establish * Prepare * Set Verb. Occurs about 200 times in the Old Testament.	
5	Meanings by Stem Qal Stem (basic form) To be firm, stable, fixed, established. Describes something that stands securely or endures.Psalm 93:2Psalm 103:19Proverbs 16:9Psalm 96:102 Samuel 7:16Proverbs 16:3Luke 22:321 Peter 5:101 Corinthians 1:8Hebrews 2:3Colossians 1:23Matthew 25:34 עֲלִיּוֹן
6	יְהוָה יִסְפֹּר בִּכְתוּב עַמִּים זֶה יָלַד שָׁם סֶלָה
7	וְשָׂרִים כְּחֻלָּיִם כָּל מַעֲיָנֵי בָדָד

ESV

1	A PSALM OF THE SONS OF KORAH. A SONG. On the holy mount stands the city he founded;
2	the LORD loves the gates of Zion more than all the dwelling places of Jacob.
3	Glorious things of you are spoken, O city of God. Selah
4	Among those who know me I mention Rahab and Babylon; behold, Philistia and Tyre, with Cush—"This one was born there," they say.

5	And of Zion it shall be said, "This one and that one were born in her"; for the Most High himself will establish her.
6	The LORD records as he registers the peoples, "This one was born there." Selah
7	Singers and dancers alike say, "All my springs are in you."

NIV

1	He has set his foundation on the holy mountain;
2	the LORD loves the gates of Zion more than all the dwellings of Jacob.
3	Glorious things are said of you, O city of God: Selah
4	"I will record Rahab and Babylon among those who acknowledge me- Philistia too, and Tyre, along with Cush - and will say, 'This one was born in Zion.'"
5	Indeed, of Zion it will be said, "This one and that one were born in her, and the Most High himself will establish her."
6	The LORD will write in the register of the peoples: "This one was born in Zion." Selah
7	As they make music they will sing, "All my fountains are in you."

NLT

1	On the holy mountain stands the city founded by the LORD.
2	He loves the city of Jerusalem more than any other city in Israel.
3	O city of God, what glorious things are said of you! Interlude
4	I will count Egypt and Babylon among those who know me- also Philistia and Tyre, and even distant Ethiopia. They have all become citizens of Jerusalem!
5	Regarding Jerusalem it will be said, "Everyone enjoys the rights of citizenship there." And the Most High will personally bless this city.
6	When the LORD registers the nations, he will say, "They have all become citizens of Jerusalem." Interlude
7	The people will play flutes and sing, "The source of my life springs from Jerusalem!" For the choir director: A psalm of the descendants of Korah. A song to be sung to the tune "The Suffering of Affliction." A psalm of Heman the Ezrahite.

LXX

	τοῖς υἱοῖς Κορε ψαλμὸς ᾠδῆς οἱ
	greek
	The definite article θεμέλιοι αὐτοῦ ἐν
	greek
1	Preposition meaning "in". τοῖς
	greek
	The definite article ὄρεσιν τοῖς
	greek
	The definite article ἁγίοις

	ἀγαπᾷ κύριος τὰς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article πύλας Σιων ὑπὲρ πάντα plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole 2 Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article σκηνώματα Ιακωβ
	δεδοξασμένα ἐλαλήθη περὶ σοῦ ἡ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article πόλις τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek 3 The definite article θεοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεὸς greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God διάψαλμα

μνησθήσομαι Ρααβ καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” Βαβυλώνος τοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article γινώσκουσίν με καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἰδοὺ ἀλλόφυλοι καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

4 Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” Τύρος καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” λαὸς Αἰθιοπῶν οὗτοι plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐγενήθησαν ἐκεῖ

μήτηρ Σιωπῆς ἐρεῖ ἄνθρωπος καὶ

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἄνθρωπος ἐγενήθη ἐν

greek

5 Preposition meaning “in”. αὐτῇ καὶ

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” αὐτὸς ἐθεμελίωσεν αὐτὴν ὅ

greek

The definite article ὁ

κύριος διηγῆσεται ἐν

greek

Preposition meaning “in”. γραφῇ λαῶν καὶ

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀρχόντων τούτων

greek

6 Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 τῶν

greek

The definite article γεγενημένων ἐν

greek

Preposition meaning “in”. αὐτῇ διάψαλμα

	ὡς εὐφραينوμένων πάντων	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big	πᾶς
	greek		
	Meaning		
	* All * Every * The whole		
	Adjective.		
	Usage in the New Testament		
7	The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.		
	With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἡ		
	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big		
	greek		
	The definite article κατοικία ἐν		
	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big		
	greek		
	Preposition meaning "in". σοί		

KJV

1	His foundation is in the holy mountains.
2	The LORD loveth the gates of Zion more than all the dwellings of Jacob.
3	Glorious things are spoken of thee, O city of God. Selah.
4	I will make mention of Rahab and Babylon to them that know me: behold Philistia, and Tyre, with Ethiopia; this man was born there.
5	And of Zion it shall be said, This and that man was born in her: and the highest himself shall establish her.
6	The LORD shall count, when he writeth up the people, that this man was born there. Selah.
7	As well the singers as the players on instruments shall be there: all my springs are in thee.

Psalm 86 ← Psalm 87 → Psalm 88

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Psalms](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=psalm_87

Last update: **2025/08/14 06:49**

